

# Kostenlose mehrsprachige Lernmaterialien, Videos & Selbstlernplattformen auf Ukrainisch/Deutsch/Englisch/Russisch

[www.jugendrotkreuz.at/ukraine/](http://www.jugendrotkreuz.at/ukraine/)

| Schwerpunkt  | geeignet für Schultyp | Alter | Sprachen                    | Kategorie        | Link  | Art von Lernmaterial   | Themengebiet  | Organisation/ Urheber                                      |
|--|-----------------------|-------|-----------------------------|------------------|---|--|---|--|
| Online-Kindergarten Ukraine                        | Elementar             | 03-06 | Ukrainisch                  | Videos           | <a href="https://www.youtube.com/user/unicefukraine/search">https://www.youtube.com/user/unicefukraine/search</a>   | UNICEF Ukraine - NUMO Online-Kindergarten  | Videos für Kindergartenkinder   | UNICEF Ukraine   |
| Kinderserien                                       | Elementar VS          | 05-10 | Ukrainisch Deutsch          | Videos           | <a href="https://www.ardmediathek.de/kinderseite_fuer_ukrainische_fuechtlinge">https://www.ardmediathek.de/kinderseite_fuer_ukrainische_fuechtlinge</a>   | Kinderserien auf Ukrainisch  | Sendung mit der Maus, Fit mit Felix (Sportübungen), Lach- und Sachgeschichten auf Ukrainisch  | ARD Mediathek  |
| Kinderserien                                       | Elementar VS          | 05-10 | Ukrainisch Deutsch          | Videos           | <a href="https://www.wdrmaus.de/extras/maus_international/ukrainisch.php5">https://www.wdrmaus.de/extras/maus_international/ukrainisch.php5</a>   | Kinderserien auf Ukrainisch  | „Lach- und Sachgeschichten“ der Sendung mit der Maus  | Mausseite auf Ukrainisch                                   |
| Anhören & Mitsingen                                | Elementar VS          | 05-10 | Ukrainisch                  | Videos           | <a href="https://www.youtube.com/user/SonechkoProject">https://www.youtube.com/user/SonechkoProject</a>   | YouTube-Kanal „Aus Liebe zu Kindern“   | Kinderlieder und Sachgeschichten auf Ukrainisch   | Youtube  |
| Lesen Wortschatz                                   | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Russisch Deutsch | Bilderwörterbuch | <a href="https://tueftelakademie.de/fuer-zuhause/bilderwoerterbuch/">https://tueftelakademie.de/fuer-zuhause/bilderwoerterbuch/</a>   | Bilderwörterbuch Deutsch - Ukrainisch / Deutsch - Russisch                             | Grundwortschatz Deutsch   | TüftelAkademie   |
| Lesen Wortschatz                                   | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Bilderwörterbuch | <a href="https://bettinaschoebitz.de/extras/zeichner-bauen-bruecken-bildwoerterbuch/?fbclid=IwAR1XUwZivau_zsknEY7wajf5oMdyERMck-Yg7-HDlpoqWHR8bjgRre1yn_s">https://bettinaschoebitz.de/extras/zeichner-bauen-bruecken-bildwoerterbuch/?fbclid=IwAR1XUwZivau_zsknEY7wajf5oMdyERMck-Yg7-HDlpoqWHR8bjgRre1yn_s</a> | Bilderwörterbuch Deutsch - Ukrainisch  | Grundwortschatz Deutsch (rund 70 verschiedene Themengebiete)  | ZEICHNER BAUEN BRÜCKEN / Zeichnerbubble Deutschland (2022) |
| wesentlichste Bedürfnisse äußern                   | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Hilfskarten      | <a href="https://coolama.de/ukraine/#kinder">https://coolama.de/ukraine/#kinder</a>   | Hilfskarten Deutsch/Ukrainisch/Russisch - für Kinder / Lehrer_innen / Mitschüler_innen | Ich-Botschaften, wesentlichste Bedürfnisse ausdrücken, z.B. Toilette gehen  | CoolLAMA   |
| Lesen Sprechen Wortschatz                          | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Willkommensbuch  | <a href="http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/wp-content/uploads/2021/10/Fluechtlingshilfe_Deutschheft_Ukrainisch.pdf">http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/wp-content/uploads/2021/10/Fluechtlingshilfe_Deutschheft_Ukrainisch.pdf</a>   | Heft zum Deutsch Lernen & Lehren   | bebilderte Sätze zu bestimmten Situationen z.B. Begrüßung, erste Gespräche, Zahlen, Uhrzeit, Verkehr, Essen & Trinken, Einkaufen etc.   | Flüchtlingshilfe München                                   |
| Sprechen Wortschatz inkl. lautgetreuer Übersetzung | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Willkommensbuch  | <a href="https://www.buchstaben.com/wissen/deutsch-lernen-als-ukrainischer-fluechtling-kostenloses-pdf-lernheft">https://www.buchstaben.com/wissen/deutsch-lernen-als-ukrainischer-fluechtling-kostenloses-pdf-lernheft</a>   | Heft zum Deutsch Lernen & Lehren   | Alphabet, Konsonanten, Begrüßungen, Verabschiedungen, Menschen kennenlernen, Uhrzeit, Wochentage, Wohnort, Zahlen, nach dem Gemütszustand fragen, Gesundheit / Krankheit, Essen/ Trinken, um Hilfe bitten, Höflich sein | EW-Verlag UG (buchstaben.com)                              |
| Lesen Wortschatz Malen                             | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Bilderwörterbuch | <a href="https://files.matobe-verlag.de/Matobe_Herzlich_willkommen_Buch.pdf">https://files.matobe-verlag.de/Matobe_Herzlich_willkommen_Buch.pdf</a>   | Willkommensbuch in ukrainischer & deutscher Sprache                                    | Ausmalbuch mit Begrifflichkeiten aus Deutschland  | Matobe Verlag  |
| Sprechen - Konversationshilfe                      | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Hilfskarten      | <a href="https://tibs.at/sites/default/files/2022-03/Bild-%20und%20Wortkarten.pdf">https://tibs.at/sites/default/files/2022-03/Bild-%20und%20Wortkarten.pdf</a>   | Kostenlose Konversationshilfe Deutsch-Ukrainisch                                       | Fördermaterial kann kostenlos heruntergeladen werden  | Eduki Verlag (abgerufen unter tibs.at)                     |
| Lesen Sprechen Schreiben Hörverständnis            | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch          | Lehrbuch         | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbucher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbucher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch - Deutsch (kostenlos)  | Deutsch als Fremdsprache (Klasse 1-4) - inkl. MP3-Hörübungen  | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                     |

# Kostenlose mehrsprachige Lernmaterialien, Videos & Selbstlernplattformen auf Ukrainisch/Deutsch/Englisch/Russisch

[www.jugendrotkreuz.at/ukraine/](http://www.jugendrotkreuz.at/ukraine/)

| Schwerpunkt                                       | geeignet für Schultyp | Alter | Sprachen                             | Kategorie           | Link  | Art von Lernmaterial  | Themengebiet  | Organisation/ Urheber                                 |
|---|-----------------------|-------|--------------------------------------|---------------------|---|---|---|---|
| Mathematik  | VS                    | 06-10 | Ukrainisch                           | Lehrbuch            | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Mathematik-Lehrbuch auf Ukrainisch (kostenlos)  | Mathematik-Lehrbücher für die Klassen 1-4   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                |
| Fremdsprache Englisch                             | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Englisch                  | Lehrbuch            | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch - Englisch (kostenlos)  | Englisch als Fremdsprache (Klasse 1-4) - inkl. MP3-Hörübungen   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                |
| Ukrainisch  | VS                    | 06-10 | Ukrainisch                           | Lehrbuch            | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch   | Lehrbücher für ukrainische Sprache (Klassen 1-4)  | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                |
| Mathematik  | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Russisch Deutsch          | Zahlen              | <a href="https://coolama.de/ukraine/#zahlen">https://coolama.de/ukraine/#zahlen</a>   | Zahlentafel   | Zahlen lernen   | CoolLAMA  |
| Mathematik  | VS                    | 06-10 | Ukrainisch Deutsch                   | Zahlen              | <a href="https://coolama.de/wp-content/uploads/2022/03/FH_202204_MATHE-UKRAINISCH_195x260_20220324_final_komprimiert_3.pdf">https://coolama.de/wp-content/uploads/2022/03/FH_202204_MATHE-UKRAINISCH_195x260_20220324_final_komprimiert_3.pdf</a>                   | Mathe & Knobelheft - Deutsch/Ukrainisch   | Mathematik - Übungen  | CoolLAMA  |
| Märchenfilm                                       | VS                    | 06-10 | Ukrainisch                           | Videos              | <a href="https://www.youtube.com/c/%D0%9A%D0%B0%D0%B7%D0%BA%D0%B8%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%8E">https://www.youtube.com/c/%D0%9A%D0%B0%D0%B7%D0%BA%D0%B8%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%8E</a> | YouTube-Kanal „Märchen auf Ukrainisch“  | Märchen auf Ukrainisch  | Youtube   |
| Online-Schule Ukraine                             | VS                    | 06-10 | Ukrainisch                           | Online-Kurs / Video | <a href="https://mmf.univie.ac.at/hilfestab/primarstufe/">https://mmf.univie.ac.at/hilfestab/primarstufe/</a>   | Allukrainische Online-Schule - Online Kurse, Video-Lernmaterial des ukrainischen Bildungsministeriums | Onlinekurse für die Primarstufe   | Ukrainisches Bildungsministerium                      |
| Fahrradprüfung                                    | VS Sek 1              | ab 10 | Ukrainisch Deutsch Englisch          | Lernunterlage       | <a href="https://www.jugendrotkreuz.at/oesterreich/angebote/radfahrpruefung/bestellung/?l=782">https://www.jugendrotkreuz.at/oesterreich/angebote/radfahrpruefung/bestellung/?l=782</a>   | Lernunterlagen Radfahrprüfung (Ukrainisch)  | Schülerheft mit Informationen zur "Freiwilligen Radfahrprüfung"   | Osterreichisches Jugendrotkreuz                       |
| Lesen Sprechen Wortschatz                         | VS Sek 1              | 06-15 | Ukrainisch Englisch Russisch Deutsch | Willkommensbuch     | <a href="https://klett-sprachen.pim.red/_files_media/downloads/9783126740203_WillkommenBeiUns_DL.pdf">https://klett-sprachen.pim.red/_files_media/downloads/9783126740203_WillkommenBeiUns_DL.pdf</a>   | Erste-Hilfe-Wortschatz für den Start  | Grundwortschatz in Deutsch/ Ukrainisch/ Englisch/ Russisch  | Ernst Klett Sprachen                                  |
| Experimente                                       | VS Sek 1              | 08-12 | Ukrainisch Deutsch                   | Arbeitsblätter      | <a href="https://kinderuni.at/eksperimenty-experimente/">https://kinderuni.at/eksperimenty-experimente/</a>   | Kinderuni Wien Experimente  | Anleitungen für einfache Experimente in Deutsch bzw. Ukrainisch   | Kinderbüro Universität Wien                           |
| Lesen Sprechen Anschluss an den Deutschunterricht | Sek 1                 | 10-12 | Ukrainisch Deutsch                   | Lehrbuch            | <a href="https://eduki.com/de/autor/106384/einfach-mehr-deutsch">https://eduki.com/de/autor/106384/einfach-mehr-deutsch</a>   | Einfach mehr Deutsch (EmD) gesammelt - Ukrainisch (V1)  | EmD-Lernmaterial ermöglicht Kindern und Jugendlichen ohne deutsche Sprachkenntnisse vom ersten Schultag die deutsche Unterrichtssprache zu erlernen (schneller Anschluss an den Regelunterricht in deutscher Sprache) | Verein "mehr ist möglich! – Teach For Austria-Alumni" |
| Lesen Sprechen Schreiben                          | Sek 1                 | 10-15 | Ukrainisch Deutsch                   | Lehrbuch            | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch - Deutsch (kostenlos)   | Deutsch als Fremdsprache (Klasse 5-8)   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                |

# Kostenlose mehrsprachige Lernmaterialien, Videos & Selbstlernplattformen auf Ukrainisch/Deutsch/Englisch/Russisch

[www.jugendrotkreuz.at/ukraine/](http://www.jugendrotkreuz.at/ukraine/)

| Schwerpunkt                         | geeignet für Schultyp | Alter | Sprachen               | Kategorie               | Link  | Art von Lernmaterial  | Themengebiet   | Organisation/ Urheber                                  |
|-------------------------------------|-----------------------|-------|------------------------|-------------------------|---|---|--|--|
| Mathematik                          | Sek 1                 | 10-15 | Ukrainisch             | Lehrbuch                | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Mathematik-Lehrbuch auf Ukrainisch (kostenlos)  | Mathematik, Geometrie  | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                 |
| Ukrainisch                          | Sek 1                 | 10-15 | Ukrainisch             | Lehrbuch                | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch   | Lehrbücher für ukrainische Sprache (Klassen 5-8)   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                 |
| Fremdsprache Englisch               | Sek 1<br>Sek 2        | 12-16 | Ukrainisch<br>Englisch | Lehrbuch                | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch - Englisch (kostenlos)  | Englisch als Fremdsprache (Klasse 8-9)   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                 |
| Online-Schule Ukraine               | Sek 1<br>Sek 2        | 11-19 | Ukrainisch             | Online-Kurs / Video     | <a href="https://mmf.univie.ac.at/hilfestab/hilfestaballukrainische-online-schule/">https://mmf.univie.ac.at/hilfestab/hilfestaballukrainische-online-schule/</a> | Allukrainische Online-Schule - Online Kurse, Video-Lernmaterial des ukrainischen Bildungsministeriums | Die Plattform enthält Video-Tutorials, Tests und Materialien zum selbstständigen Arbeiten in 18 Hauptfächern: Ukrainische Literatur, Ukrainische Sprache, Biologie,... | Ukrainisches Bildungsministerium                       |
| Lesen<br>Sprechen<br>Schreiben      | Sek 2                 | 15-18 | Ukrainisch<br>Deutsch  | Lehrbuch                | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch - Deutsch (kostenlos)   | Deutsch als Fremdsprache (Klasse 9-10)   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                 |
| Mathematik                          | Sek 2                 | 15-18 | Ukrainisch             | Lehrbuch                | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Mathematik-Lehrbuch auf Ukrainisch (kostenlos)  | Mathematik, Geometrie, Algebra   | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                 |
| Ukrainisch                          | Sek 2                 | 15-18 | Ukrainisch             | Lehrbuch                | <a href="https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher">https://www.veritas.at/ukraine/schulbuecher</a>   | Sprachlehrbuch Ukrainisch   | Lehrbücher für ukrainische Sprache (Klassen 9-11)  | VERITAS VERLAG / RANOK Schulbuchverlag                 |
| Laufend erweiterndes Sammeldokument | VS<br>Sek 1<br>Sek 2  | 06-15 | Deutsch                | Auflistung Lernmaterial | <a href="https://bit.ly/Lehrmaterialien-Ukraine">https://bit.ly/Lehrmaterialien-Ukraine</a>   | Tools & Lehrmaterialien für ukrainische Flüchtlinge   | Bücherempfehlungen, Links zu Lehr- und Infomaterialien   | Facebookgruppe Lehrer:innen & Pädagog:innen Österreich |